



ST. HELEN'S PARISH

1680 Dundas St. West
Toronto, ON M6K 1V3
Telephone: 416-531-8188
Website: sthelensto.archtoronto.org
Email: sthelensTO@archtoronto.org
Pastor: Fr. Willyans Prado Rapozo, SCJ.



HORÁRIO DE VERÃO DO ESCRITÓRIO PAROQUIAL

Segunda-feira a Quinta-feira, das 9:00 am. às 12:00 pm e da 1:00 pm às 4:00 pm.
Sexta-feira das 9:00 am às 12:00 pm.

MISSA DOMINICAL

Sábado: 6:00 pm Bilíngue (Inglês e Português).

Domingo: 10:30 am em Inglês.
9:00 am e 12:00 pm em Português.

MISSA SEMANAL EM PORTUGUÊS

Segunda, Quinta e Sexta-feira às 9:00 am.
Terça e Quarta-feira às 6:00 pm.

ADORAÇÃO EUCARÍSTICA

De Segunda a Sexta-feira 1 hora antes da Missa.

PRIMEIRO SÁBADO DO MÊS

Exposição do Santíssimo Sacramento às 5:00 pm
Devoção ao Coração de Maria.

SACRAMENTO DA RECONCILIAÇÃO (CONFISSÕES)

De Segunda a Sexta-feira meia hora antes da Missa
Sábado 1 hora antes da missa.

SACRAMENTO DO MATRIMÓNIO

Todos os que desejam celebrar o Sacramento do Matrimónio devem contactar a Paróquia que frequentam e onde estão inscritos, com um ano de antecedência para entrevista com o sacerdote.

SACRAMENTO DO BAPTISMO

Baptismos celebrados aos Domingos.
Para o Baptismo, os pais devem contactar a Paróquia que frequentam e onde estão inscritos, pelo menos 1 mês de antecedência.

RENOVAMENTO CARISMÁTICO

Terça-feira após a Missa das 6:00 pm.

LEGIÃO DE MARIA

Quarta-feira após a Missa das 6:00 pm.

SÃO VICENTE DE PAULO

Segunda-feira da 1:00pm às 5:pm na cave da Igreja.

ESCOLA

St. Helen's Catholic School. Telephone: 416-393-5208.

PARISH OFFICE SUMMER HOURS

Monday to Thursday, from 9:00 am. to 12:00 (noon) and 1:00 pm. to 4:00 pm.

Friday 9:00 am to 12:00 (noon)

Please call to make an appointment for any other times.
Office closed Saturday, Sunday and Holidays.

WEEKEND MASSES

Saturday: 6:00pm. Bilingual (English & Portuguese).

Sunday: 10:30 am English.
9:00 am and 12:00 pm in Portuguese.

WEEKDAY MASSES IN PORTUGUESE

Monday, Thursday & Friday at 9:00 am.
Tuesday & Wednesday at 6:00 pm.

EUCARISTIC ADORATION

Monday to Friday 1 hour before Mass.

FIRST SATURDAY OF THE MONTH

Exposition of the Blessed Sacrament at 5:00pm.
Devotion to the Sacred Heart of Mary

CONFESSIONS:

Monday to Friday half hour before Mass.
Saturday 1 hour before Mass.

MARRIAGES:

Couples planning to be married must contact their home Parish priest one year in advance, to initialize the paperwork.

BAPTISMS:

Baptisms are celebrated on Sundays after the 12 pm Mass. Parents must contact the Parish they attend regularly on Sundays and where they are registered, at least 1 month in advance.

SAINT VINCENT DE PAUL (FOOD BANK)

Mondays from 1:00pm to 5:00 pm in the Church Basement. Contact: 416- 538-2724.

SCHOOL

St. Helen's Catholic School. Telephone:416-393-5208.

PRIMEIRA LEITURA

Leitura do Livro do Deuterónimo (30,10-14)

Moisés falou ao povo, dizendo: «Escutarás a voz do Senhor teu Deus, cumprindo os seus preceitos e mandamentos que estão escritos no Livro da Lei, e converter-te-ás ao Senhor teu Deus com todo o teu coração e com toda a tua alma. Este mandamento que hoje te imponho não está acima das tuas forças nem fora do teu alcance. Não está no céu, para que precisas de dizer: ‘Quem irá por nós subir ao céu, para no-lo buscar e fazer ouvir, a fim de o pormos em prática?’. Não está para além dos mares, para que precisas de dizer: ‘Quem irá por nós transpor os mares, para no-lo buscar e fazer ouvir, a fim de o pormos em prática?’. Esta palavra está perto de ti, está na tua boca e no teu coração, para que a possas pôr em prática». Palavra do Senhor

SALMO RESPONSORIAL 68 (69)

R. Procurai, pobres o Senhor e encontrareis a vida.

A Vós, Senhor, elevo a minha súplica,
pela vossa imensa bondade respondi-me.
Ouvi-me, Senhor, pela bondade da vossa graça,
voltai-Vos para mim pela vossa grande misericórdia.

Eu sou pobre e miserável:
defendi-me com a vossa protecção.
Louvarei com cânticos o nome de Deus
e em acção de graças O glorificarei.

Vós, humildes, olhai e alegrai-vos,
buscai o Senhor e o vosso coração se reanimará.
O Senhor ouve os pobres e não despreza os cativos.

Deus protegerá Sião, reconstruirá as cidades de Judá.
Os seus servos a receberão em herança
e nela hão-de morar os que amam o seu nome.

SEGUNDA LEITURA

Leitura da Epístola do Apóstolo São Paulo aos Colossenses (1,15-20)

Cristo Jesus é a imagem de Deus invisível, o Primogénito de toda a criatura; porque n’Ele foram criadas todas as coisas no céu e na terra, visíveis e invisíveis, Tronos e Dominações, Principados e Potestades: por Ele e para Ele tudo foi criado. Ele é anterior a todas as coisas e n’Ele tudo subsiste. Ele é a cabeça da Igreja, que é o seu corpo. Ele é o Princípio, o Primogénito de entre os mortos; em tudo Ele tem o primeiro lugar. Aproveu a Deus que n’Ele residisse toda a plenitude e por Ele fossem reconciliadas consigo todas as coisas, estabelecendo a paz, pelo sangue da sua cruz, com todas as criaturas na terra e nos céus. Palavra do Senhor

ACLAMAÇÃO AO EVANGELHO

Aleluia!

As vossas palavras, Senhor, são espírito e vida:
Vós tendes palavras de vida eterna.

EVANGELHO

Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo Segundo São Lucas (10,25-37)

Naquele tempo, levantou-se um doutor da lei e perguntou a Jesus para O experimentar: «Mestre, que hei-de fazer para receber como herança a vida eterna?» Jesus disse-lhe: «Que está escrito na lei? Como lês tu?» Ele respondeu: «Amarás o Senhor teu Deus

com todo o teu coração e com toda a tua alma, com todas as tuas forças e com todo o teu entendimento; e ao próximo como a ti mesmo». Disse-lhe Jesus: «Respondeste bem. Faz isso e viverás». Mas ele, querendo justificar-se, perguntou a Jesus: «E quem é o meu próximo?» Jesus, tomando a palavra, disse: «Um homem descia de Jerusalém para Jericó e caiu nas mãos dos salteadores. Roubaram-lhe tudo o que levava, espancaram-no e foram-se embora, deixando-o meio morto. Por coincidência, descia pelo mesmo caminho um sacerdote; viu-o e passou adiante. Do mesmo modo, um levita que vinha por aquele lugar, viu-o e passou adiante. Mas um samaritano, que ia de viagem, passou junto dele e, ao vê-lo, encheu-se de compaixão. Aproximou-se, ligou-lhe as feridas deitando azeite e vinho, colocou-o sobre a sua própria montada, levou-o para uma estalagem e cuidou dele. No dia seguinte, tirou duas moedas, deu-as ao estalajadeiro e disse: ‘Trata bem dele; e o que gastares a mais eu to pagarei quando voltar’. Qual destes três te parece ter sido o próximo daquele homem que caiu nas mãos dos salteadores?» O doutor da lei respondeu: «O que teve compaixão dele». Disse-lhe Jesus: «Então vai e faz o mesmo». Palavra da Salvação.

O BOM SAMARITANO



Na viagem para Jerusalém, onde será julgado e condenado, Jesus se defronta com um mestre da Lei, o qual quer saber o que fazer para herdar a vida eterna. Jesus não responde diretamente, mas pergunta sobre o que está escrito na Lei. Como é bom conhecedor das leis, o rabino responde sabiamente, mas resta uma dúvida, quem é “meu próximo”? A partir dessa dúvida, Jesus conta a bonita parábola do “bom samaritano”. O homem caído à beira da estrada é ignorado pelo sacerdote e pelo levita. Provavelmente estavam voltando para casa depois de cumpridos os deveres religiosos. O sacerdote e o levita, bons conhecedores das leis, não querem se tornar impuros, aproximando-se de um doente. Um samaritano, detestado pelos judeus, talvez indo para seu trabalho, defronta-se com o moribundo, teve compaixão e cuidou dele. O diálogo entre Jesus e o especialista em leis leva à conclusão de quem é o nosso próximo: o necessitado que está ao nosso lado. A conclusão que podemos tirar da parábola é que não basta ser bom conhecedor das leis, o mais importante é praticar e viver a “lei do amor ao próximo”. Mais importante do que saber “quem é o meu próximo”, é “como tornar-se próximo” de quem necessita, assumindo atitudes de compaixão e misericórdia.

HORA SANTA PARA AVÓS E IDOSOS

Para celebrar o **II Dia dos Avós e Avós e Idosos** (domingo, 24 de julho de 2022) a nossa paróquia realizará uma **Hora Santa no sábado, 23 de julho, às 5 PM**. Venha e junte-se a nós em oração por todos os idosos que continuam a ser uma fonte de graça e sabedoria em nossas famílias e comunidades. Lembre-se também que o **Papa Francisco decretou indulgências plenárias** a todos os idosos unidos a nós em oração, e aos fiéis que, no mesmo dia, dediquem tempo adequado para visitar, pessoalmente ou virtualmente pelos meios de comunicação, seus irmãos e irmãs necessitados, ou em dificuldade (como os doentes, os abandonados ou os deficientes).

ESCRITÓRIO PAROQUIAL ESTÁ FECHADO

O Escritório Paroquial estará fechado durante a semana de 11 a 14 de Julho. Em caso de urgência podeis deixar uma breve mensagem com o vosso nome e número de telefone e alguém responderá logo que seja possível.

FIRST READING (Deut. 30.10-14)

A reading from the book of Deuteronomy.

Moses spoke to the people, saying, "Obey the LORD your God by observing his commandments and decrees that are written in this book of the Law, turn to the LORD your God with all your heart and with all your soul. Surely, this commandment that I am commanding you today is not too hard for you, nor is it too far away. It is not in heaven, that you should say, "Who will go up to heaven for us, and get it for us so that we may hear it and observe it?" Neither is it beyond the sea, that you should say, "Who will cross to the other side of the sea for us, and get it for us so that we may hear it and observe it?" No, the word is very near to you; it is in your mouth and in your heart for you to observe.

—The word of the Lord. **R. Thanks be to God.**

RESPONSORIAL PSALM

R. Seek God in your need, and let your hearts revive.

As for me, my prayer is to you, O Lord.
At an acceptable time, O God,
In the abundance of your steadfast love, answer me.
With your steadfast help, rescue me.
Answer me, O Lord, for your steadfast love is good;
According to your abundant mercy, turn to me. **R.**

But I am lowly in pain;
Let your salvation, O God, protect me.
I will praise the name of God with a song;
I will magnify him with thanksgiving. **R.**

Let the oppressed see it and be glad;
You who seek God, let your hearts revive. **R.**

For God will save Zion
And rebuild the cities of Judah;
The children of his servants shall inherit it,
Those who love his name shall live in it. **R.**

SECOND READING (Col. 1.15-20)

A reading from the Letter of Saint Paul to the Colossians.

Christ is the image of the invisible God, the firstborn of all creation; for in him all things in heaven and on earth were created, things visible and invisible, whether thrones or dominions or rulers or powers—all things have been created through him and for him. Christ is before all things, and in him all things hold together. He is the head of the body, the church; he is the beginning, the firstborn from the dead, so that he might come to have first place in everything. For in Christ all the fullness of God was pleased to dwell, and through him God was pleased to reconcile to himself all things, whether on earth or in heaven, by making peace through the blood of his cross.

—The word of the Lord. **R. Thanks be to God.**

GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia, Alleluia!

Your word, Lord, are spirit and life;
You have the words of eternal life.

GOSPEL (Lk. 10.25-37)

A reading from the holy Gospel according to Luke

A lawyer stood up to test Jesus. "Teacher," he said, "what must I do to inherit eternal life?" Jesus said to him, "What is written in the law? What do you read there?" The lawyer answered, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength, and with all your mind; and

your neighbour as yourself." And Jesus said to him, "You have given the right answer; do this, and you will live." But wanting to justify himself, the lawyer asked Jesus, "And who is my neighbour?" Jesus replied, "A man was going down from Jerusalem to Jericho, and fell into the hands of robbers, who stripped him, beat him, and went away, leaving him half dead.

Now by chance a priest was going down that road; and when he saw him, he passed by on the other side. So likewise a Levite, when he came to the place and saw him, passed by on the other side. But a Samaritan while traveling came near him; and when he saw him, he was moved with pity. He went to him and bandaged his wounds, having poured oil and wine on them. Then he put him on his own animal, brought him to an inn, and took care of him.

The next day he took out two denarii, gave them to the innkeeper, and said, "Take care of him; and when I come back, I will repay you whatever more you spend." Jesus asked, "Which of these three, do you think, was a neighbour to the man who fell into the hands of the robbers?" The lawyer said, "The one who showed him mercy." Jesus said to him, "Go and do likewise."

—The Gospel of the Lord.

R. Praise to you, Lord Jesus Christ.

THE GOOD SAMARITAN



On the journey to Jerusalem, where he will be tried and condemned, Jesus is faced with a master of the Law, who wants to know what to do to inherit eternal life. Jesus does not answer directly, but asks about what is written in the Law. As he is well acquainted with the laws, the rabbi wisely answers, but there remains a doubt, who is "my neighbor"? From this doubt, Jesus tells the beautiful parable of the "good Samaritan". The man lying on the side of the road is ignored by the priest and the Levite. They were probably returning home after completing their religious duties. The priest and the Levite, well acquainted with the laws, do not want to become unclean by approaching a sick person. A Samaritan, detested by the Jews, perhaps going to his work, confronts the dying man, has compassion and takes care of him. The dialogue between Jesus and the legal expert leads to the conclusion of who our neighbor is: the needy who is next to us. The conclusion that we can draw from the parable is that it is not enough to be a good connoisseur of the laws, the most important thing is to practice and live the "law of love for others". More important than knowing "who is my neighbor", is "how to become close" to those in need, assuming attitudes of compassion and mercy.

HOLY HOUR FOR GRANDPARENTS AND ELDERLY

To celebrate the 2nd Day for Grandparents and Grandparents and Elderly (Sunday, July 24, 2022) our parish will hold a **Holy Hour on Saturday July 23 at 5 PM**. Come and join us in praying for all seniors who continue to be a source of grace and wisdom in our families and communities. Remember also that **Pope Francis has decreed plenary indulgences** to all seniors united with us in prayer, and to the faithful who, on the same day, devote adequate time to visit, in person or virtually through the media, their disabled brothers and sisters in need or in difficulty (such as the sick, the abandoned, or the disabled).

PARISH OFFICE IS CLOSED

Our Parish Office will be closed, during the week of July 11 to July 15, In case of emergency you may leave a brief message with your name and number and someone will return your call as soon as possible.